

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marți, Joi și Sâmbătă.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrațiunea tipografiei archidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 47  
Correspondențele sunt a se adresa la:  
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 43.  
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERTIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori  
15 cr. rându cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru  
fie-care publicare.

## Sibiu 16 Martie.

Apărarea existenței este interesul cel mai legitim și tot odată și cel mai moral. Știința morală ne și arată, până unde se poate întinde dreptul cuiva pentru a-și apăra existența. Legea aceasta eternă este respectată în toată lumea morală până atunci, până când cineva face întrebuițare de ea. Când cineva numai voește a se folosi de dânsa, se vede că a abdicat de beneficiul legii acesteia morale și urmările sunt afară de toată îndoiala.

Dela 1865 încoace, românii, după o respirație mai liberă de vre-o câți-va ani, au fost cu deosebire amenințați mereu în interesele vitale ale existenței lor. Pe atunci metropolitul Șaguna cu conșoatul său și cei ce reprezentau inteligența română ardeleană în dieta din Cluj, spriginiți de manifestațiunile electorale ale poporului, au protestat contra dietei, care inaugurasă în anul amintit nimicirea drepturilor câștigate cu doi ani mai înainte.

Noi am regretat, că un timp oare care, cu abateră de la aceasta porneală salutară, românii se păreau că ar vră să abdică de dreptul de a-și apăra existența, lăsând să se întemple ce se va întâmpla.

Dela 1881 încoace însă, românii au intrat pe o cărare, ce dovedește că sunt departe de a abdică de la dreptul, ce li l'impune cea mai principală datorință: apărarea existenței. Anul curent a dovedit-o aceasta, cât privește Transilvania, și mai pe față.

În progresul acesta al interesării de lucruri ce caracterizează pe patriotul cu conștiința clară despre misiunea unui patriot adevărat, a trebuit să ne mähnească foarte, când am vădit că discordanța presei maghiare, care călărește pe un șovinism egoistic, se preface în furie și în loc de a se căi de erorile, ce trebuia să recunoască că le-a comis, merge în orbă ei așa de departe, încât manifestațiunile cele mai legitime, cele mai pacifice și mai morale, le timbrează de agitațiuni periculoase pentru ideea de stat unguresc. Presa aceasta în furia ei, a agitat spiritele maghiarilor, și de altmintea inclinate spre visiuni fantastice, așa de mult, încât aceștia strigă până și de pe tribuna parlamentară, că trebuie să se stăpănească cu „săbie și foc”, acei ce nu vor să abdică de dreptul de a-și apăra existența națională. Atitudinea aceasta a presei maghiare și a șovinismului, care se întinde ca o boală contagioasă tot mai mult între maghiari, este în adevăr antipatriotică. Ea toarnă materie, care împrășcie, în loc să adune

toate puterile din stat spre un scop, care să fericească pe toți cetățenii de o potrivă.

Nu scim furia diaristice și influența șovinică din alte sfere sau și una și alta, este cauza; destul că am trebuit să vedem dojenindu-se preoțiimea, a nu participa la „adunări tumultuoase.”

Ne am fi mărginit la cele ce am scris până aci despre adunări. Vădând însă că dojenei celei dintăiu urmează alta, care n'are nici un pic de substrat real, ci numai închipuit, am aflat cu cale a ne da o părere mai hotărîtă în privința adunărilor.

La anul 1848 românii s'au adunat, deci de mii, spre a-și reclama înaintea lumii drepturile, care le pierduseră, în decursul timpurilor prin apucături politice. Guvernul de atunci, îndată ce a auzit de adunare, a ordonat doi comisari, pe Lud. Szabo din sinul său și pe comitele suprem Nicolae Banffy și a recuirit miliție sub generalul Schurter.

Unde se adună patruzeci de mii de oameni, înșetați de a scutura un jug secular, cum a fost al iobăgiei, și al lipsei de ori ce drept și libertate, se putea presupune, că numai cu greu se vor putea încungiura conflictele. Ba se vede că unora le ar fi fost binevenite: ca să „dovedească” lumii, că „misera plebs” nu este deamă de drepturi, fiindcă este element de disordine.

Guvernul de atunci însă n'a interzis, n'a oprit adunarea.

Adunarea a durat mai multe zile, au fost „agitatori” și acolo (unul dintre cei dintăiu era episcopul Șaguna). „Agitatorii” au spus multe poporului adunat, cari aristocrației și privilegiaților de până atunci nu le vor fi fost bine venite. Miliția însă n'a avut acolo alt rol decât ca la o paradă bisericască în Blaj, a apărut în ținută mare și, pentru decorul ceremoniei bisericesci, a dat trei salve.

Va se dăca, o adunare așa de mare de români, cu toate că era după o apăsare seculară, pentru întâia oară într'unită, și în timpuri mai mișcate ca ale noastre, a decurs în liniște, neoprită și neîmprăștiată de nimeni. Pentru ce? Pentru că după cum în mai multe rânduri au testificat comisarii guvernului, poporul român și atunci, ca și de alte dăți, s'a arătat demn de originea lui. S'a arătat pacinic și după cum raportase Baronul Banffy „sub tot cursul adunării deștept și moral, ... împregiurare în adevăr admirabilă...” \*)

Românii de atunci încoace au progresat, aceasta o recunosc, străinii înșiși, prin urmare, nu pot ca

\*) Vezi „Archiepiscopul și Metropolitul Andrei bar. de Șaguna” de N. Popea.

astădi adunările sau într'unirile lor să insufle mai multă neîncredere în atitudinea lor față cu ordinea și cu legile în vigoare.

Între cele patruzeci de mii au fost și preoți și episcopi chiar. Cești din urmă aveau rol de căpetenie.

Dar să venim mai încoace. Dela 1 Ianuarie 1861 și până la 1865 în toată viața politică, caute cine vrea și cetească, fețele bisericesci de toate gradurile, ca cetățeni, să înțelege, au luat parte la conferențe, la alegeri, la dietă și în sfârșit, unde au fost necesitate, în interesul drepturilor de acuirat și aspirațiunilor legitime naționale.

Cu alte cuvinte, noi nu aflăm bine aplicate dojenele și interdicțiile, care, la alți oameni, cu alte atitudini și în alte împregiurări, poate că ar fi la loc. Cu deosebire nu înțelegem pe cea din urmă dela Arad, care numai presupune că se vor întruni și pe acolo românii, ca să protesteze contra unui proiect, care nu e încă lege, și emite o pastorală prohibitivă contra unor lucruri, cari încă nici nu există.

Archieppul și cardinalul Haynald aparține unei biserici, unde disciplina e foarte riguroasă. Cu toate acestea el în 1863, când maghiarii, veniseră în conflict cu starea lucrurilor de atunci, episcop fiind, în loc de a dojeni pe preoțiimea sa subordonată, s'a pus în fruntea opozițiunii și n'a vrut să scie de dieta, care prin rescript prea înalt se deschisese în Transilvania. Deosebirea între atunci și acum e foarte mare, căci este între un proiect, care suferă ori ce combatere între marginile legilor și cuvinței și între un rescript al monarhului, pe baza cărui era într'unită legislațiunea țerei.

Noi tocmai din considerante ca cele de mai sus nu disputăm archiereilor dreptul de a se amesteca în afaceri politice, dar apoi nici preoților. Natura lucrurilor o aduce cu sine aceasta, fiind odată și ei cetățeni în stat și de altă parte într'o pozițiune, de unde pot folosi poporului, în fruntea cărui se află, ca și statului ai cărui cetățeni sunt. Am dori însă că amestecul să se facă în conțelegere cu poporul și în armonie cu interesele morale și materiale a le poporului, căci numai așa poate fi amestecul și în interesul statului.

S'a tratat în timpul acest din urmă și se tratează încă de un proiect de lege, care nu e altceva decât un pas înainte pe calea maghiarisării. Maghiarisarea e identică cu stingerea naționalității noastre și cu pierderea existenței.

Față cu un pericol așa amenințător, din partea acelor, ce nu se mai sfîesc a spune că moartea

## FOIȚA.

**Cristian Waldo**

sau

**CAILE NOROCULUI.**

Roman de George Sand.

(Tradus de E. B.)

(Urmare 25).

Cristiano urmă pe Margareta căutând o ocaziune să desarmeze sau să împace pe mătușa, de cum va ar afla un moment favorabil să vorbească cu dânsa, pre când vedu pe baronul apropiindu-se și rămânând lângă piedestalul unei statue, atent la cele ce se petreceau între aceste trei persoane.

— Cum! dișe baronul, te și duci cu nepoata Diale? Dar e prea de vreme, și par'că d-ei nu-i mai este urît la mine! Eu cer pardon pentru dânsa, de oare ce am auzit că a jucat; o rog să joace acumă și cu mine. D-ei nu-mi mai poate refuza și sânt sigur, că va consimți de bună voie.

— Dacă voești, domnule baron, eu cedez, dișe contesa. Ei, Margareto, mălămesce baronului și urmează!; nu veți că dlui îi oferă brațul la polo-ineză?

Margareta părea că esită: ochii ei se întelniră cu ai lui Cristiano, care de sigur sta la indo-

reală între dorința de a o vedă rămânând și între teama de a o vedă cedând. Simțul cest din urmă predomina poate în espresia privirii sale, destul că Margareta răspuse baronului cu firmitate, că este angajată.

— Cu cine, rogu-te? esclamă contesa.

— Da, cu cine? dișe baronul cu un ton particular, a cărui liniște Margaretei nu-i părea adevărată.

Ea tăcu cu ochii în pământ. Ea nici idee n'avea, ce să petrecea în spiritul persecutorului, de care se credea scăpată.

Baronul n'avea decât un cuget, adecă a o chinu și a o compromite: el vedea bine aversiunea, ce dânsa o simțea cătră persoana sa, dară el o împărțasea din toată inima. Răutacios și răsbunător cum era, el afecta a glumi, dișend destul de tare, ca se audă multe urechi curioase:

— Unde este dară muritorul acela fericit, căruia am să te disput? căci, eu sânt hotărît, a i te disputa, eu am dreptul!

— Dta ai dreptul? esclamă Margareta, perđându-și cumpëtul, Dta, domnule baron?

— Da eu, replică el cu o grozavă liniște persiflătoare, Dta bine scii! Să vedem, unde este acest rival, care pretinde a juca cu Dta înaintea nasului meu?

— Eată-l! răspuse Cristiano perđându-și cumpëtul și sărind cu aer amenințător cătră baron, în mijlocul unei liniște de uimire și de curiozitate generală.

Era cunoscut, că baronul este foarte iute la mähie, sub aerul său somnuros și blasat. Mândria sa desfrănată era cunoscută. Toată lumea aștepta o scenă violentă, și în adevăr, baronul, devenit deodată palid verđiu clipl din ochii săi miopi, ca și când ar avă să easă fulgere din trănșii, spre a nimici pe necunoscutul îndrășneț, care i se împotri-vea așa pe față; sângele însă îi reveni la frunte, care părea brăzdată de o venă groasă și sângeroasă, pre când buzele sale deveniră și mai livide decât fața. Un țipet asurzit îi scăpa din pept, brațele i se întindeau în convulsiuni și el cădu în sine însuși, dișend:

Eată! eată!

El ar fi căduț jos, dacă nu l'ar fi ținut douăzeci de brațe.

El leșină și spriginitorii săi îl duseră la fereasta, a cărei geamuri trebuiau sparte spre a-i da aer. Olga își făcu loc prin mulțime spre a-i veni într'ajutor. Margareta dispăru, ca și escamotată de mătușă-sa, și Cristiano eși repede, condus de maiorul Osmund Larsson, cu care se făcuse prietin.

— Vină cu mine, îi dișe acest bărbat amabil. Am să-ți spun ceva.

(Va urma.)





